**Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość**

►**B**

# ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 976/2009

**z dnia 19 października 2009 r.**

**w sprawie wykonania dyrektywy 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie usług sieciowych**

(Dz.U. L 274 z 20.10.2009, str. 9)

zmienione przez:

| | | Dziennik Urzędowy | | |
|---|---|---|---|---|
| | | nr | strona | data |
| ►**M1** | Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1088/2010 z dnia 23 listopada 2010 r. | L 323 | 1 | 8.12.2010 |

▼B

# ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 976/2009

**z dnia 19 października 2009 r.**

**w sprawie wykonania dyrektywy 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie usług sieciowych**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 marca 2007 r. ustanawiającą infrastrukturę informacji przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej (INSPIRE) ([1]), w szczególności jej art. 16,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Dyrektywa 2007/2/WE ustanawia ogólne zasady dotyczące tworzenia infrastruktury informacji przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej. Państwa członkowskie są zobowiązane stworzyć i obsługiwać sieć usług dotyczących zbiorów danych przestrzennych oraz usług, dla których metadane zostały utworzone zgodnie z tą dyrektywą.

(2) Aby zapewnić kompatybilność i funkcjonalność takich usług na szczeblu wspólnotowym, należy określić specyfikacje techniczne i minimalne kryteria wydajności w odniesieniu do tych usług, w zakresie tematów wymienionych w załącznikach I, II i III do dyrektywy 2007/2/WE.

(3) W celu zapewnienia organom publicznym i stronom trzecim technicznej możliwości łączenia ich zbiorów i usług danych przestrzennych z usługami sieciowymi konieczne jest określenie odpowiednich wymogów dla tych usług.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 22 dyrektywy 2007/2/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

**Przedmiot**

Niniejsze rozporządzenie określa wymogi dotyczące tworzenia i utrzymywania usług sieciowych, o których mowa w art. 11 ust. 1 dyrektywy 2007/2/WE (zwanych dalej „usługami sieciowymi”), oraz obowiązków związanych z dostępnością tych usług dla organów publicznych państw członkowskich i stron trzecich zgodnie z art. 12 tej dyrektywy.

([1]) Dz.U. L 108 z 25.4.2007, s. 1.

▼B

*Artykuł 2*

**Definicje**

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się definicje określone w części A załącznika do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1205/2008 ([1]).

Ponadto zastosowanie mają następujące definicje:

1) „początkowa zdolność operacyjna” oznacza możliwość wykonania usługi sieciowej w pełnym zakresie jej funkcjonalności bez gwarancji jakości zgodnej z zasadami określonymi w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, a także bez gwarancji dostępu do usługi dla wszystkich użytkowników geoportalu INSPIRE;

2) „wydajność” oznacza minimalny poziom funkcjonowania, przy którym cel można uznać za osiągnięty, i dotyczy czasu wykonania polecenia przez usługę sieciową INSPIRE;

3) „przepustowość” oznacza minimalną liczbę jednocześnie wykonywanych poleceń przy zadanej wydajności;

4) „dostępność” oznacza prawdopodobieństwo, że usługa sieciowa jest dostępna;

5) „czas odpowiedzi” oznacza czas mierzony w miejscu położenia usługi państwa członkowskiego, w którym to czasie dana operacja usługi zwróciła pierwszy bajt wyniku;

6) „polecenie wykonania usługi” oznacza pojedyncze polecenie dotyczące pojedynczej operacji usługi sieciowej INSPIRE;

7) „element metadanych INSPIRE” oznacza element metadanych określony w części B załącznika do rozporządzenia (WE) nr 1205/2008;

8) „publikowanie” oznacza operację dodawania, usuwania lub aktualizacji elementów metadanych dotyczących zasobów INSPIRE w ramach usługi wyszukiwania;

9) „język naturalny” oznacza język używany przez ludzi w formie mówionej, pisemnej lub migowej w ogólnych celach komunikacyjnych;

10) „zbieranie” oznacza operację mającą na celu pobieranie elementów metadanych dotyczących zasobów INSPIRE ze źródłowej usługi wyszukiwania oraz umożliwienie tworzenia, usuwania lub aktualizacji metadanych dotyczących tych zasobów w docelowej usłudze wyszukiwania;

11) „warstwa” oznacza podstawową jednostkę informacji geograficznej, która może być uzyskiwana jako mapa z serwera zgodnie z EN ISO 19128;

▼M1

12) „pobieranie przy bezpośrednim dostępie” oznacza usługę pobierania, która zapewnia dostęp do obiektów przestrzennych w zbiorach danych przestrzennych na podstawie zapytania.

([1]) Dz.U. L 326 z 4.12.2008, s. 12.

▼B

*Artykuł 3*

**Wymogi dotyczące usług sieciowych**

Usługi sieciowe spełniają wymogi dotyczące jakości usług określone w załączniku I.

Ponadto do wszystkich rodzajów usług sieciowych odnoszą się następujące wymogi:

a) w przypadku usług wyszukiwania– szczególne wymogi i specyfikacje określone w załączniku II;

b) w przypadku usług przeglądania– szczególne wymogi i specyfikacje określone w załączniku III;

▼M1

c) w przypadku usług pobierania– odpowiednie szczególne wymogi i właściwości określone w załącznikach I i IV;

d) w przypadku usług przekształcania– odpowiednie szczególne wymogi i właściwości określone w załącznikach I i V.

▼B

*Artykuł 4*

**Dostęp do usług sieciowych**

1. Nie później niż dnia 9 maja 2011 r. państwa członkowskie zapewniają początkową zdolność operacyjną usług wyszukiwania i przeglądania.

2. Nie później niż dnia 9 listopada 2011 r. państwa członkowskie zapewniają świadczenie usług wyszukiwania i przeglądania zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

▼M1

3. Nie później niż dnia 28 czerwca 2012 r. państwa członkowskie zapewniają świadczenie usług pobierania w zakresie początkowej zdolności operacyjnej.

4. Nie później niż dnia 28 grudnia 2012 r. państwa członkowskie zapewniają świadczenie usług pobierania zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

5. Nie później niż dnia 28 czerwca 2012 r. państwa członkowskie zapewniają świadczenie usług przekształcania w zakresie początkowej zdolności operacyjnej.

6. Nie później niż dnia 28 grudnia 2012 r. państwa członkowskie zapewniają świadczenie usług przekształcania zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

▼B

*Artykuł 5*

**Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

▼M1

*ZAŁĄCZNIK I*

**JAKOŚĆ USŁUGI**

Usługi sieciowe stron trzecich przyłączane zgodnie z art. 12 dyrektywy 2007/2/WE nie są uwzględniane przy ocenie jakości usług w celu uniknięcia jakiegokolwiek obniżenia jakości ze względu na efekt kaskadowy.

Zastosowanie mają następujące kryteria jakości usług związane z wydajnością, przepustowością i dostępnością.

1. WYDAJNOŚĆ

   Normalne warunki to warunki panujące poza okresami szczytowego obciążenia. Przyjmuje się, że występują one przez 90 % czasu.

   Czas odpowiedzi potrzebny do przesłania odpowiedzi wstępnej na polecenie usługi wyszukiwania wynosi maksymalnie 3 sekundy w normalnych warunkach.

   W przypadku obrazu wielkości 470 kilobajtów (np. 800 × 600 pikseli przy głębi koloru 8 bitów) czas potrzebny do przesłania odpowiedzi wstępnej na polecenie „Uzyskaj mapę” w usłudze przeglądania wynosi maksymalnie 5 sekund w normalnych warunkach.

   W przypadku operacji „Uzyskaj metadane usługi pobierania” czas potrzebny do przesłania odpowiedzi wstępnej wynosi maksymalnie 10 sekund w normalnych warunkach.

   W przypadku operacji „Uzyskaj zbiór danych przestrzennych” i operacji „Uzyskaj obiekt przestrzenny” oraz zapytania zawierającego wyłącznie prostokąt ograniczający czas potrzebny do przesłania odpowiedzi wstępnej wynosi maksymalnie 30 sekund w normalnych warunkach, a dla usługi pobierania, również w normalnych warunkach, utrzymuje się stałą szybkość odpowiedzi większą niż 0,5 megabajta na sekundę lub większą niż 500 obiektów przestrzennych na sekundę.

   W przypadku operacji „Opisz zbiór danych przestrzennych” i operacji „Opisz typ obiektu przestrzennego” czas potrzebny do przesłania odpowiedzi wstępnej wynosi maksymalnie 10 sekund w normalnych w warunkach, a dla usługi pobierania, również w normalnych warunkach, utrzymuje się średnią szybkość odpowiedzi większą niż 0,5 megabajta na sekundę lub większą niż 500 opisów obiektów przestrzennych na sekundę.

2. PRZEPUSTOWOŚĆ

   Minimalna liczba obsługiwanych jednocześnie poleceń dotyczących usługi wyszukiwania zgodnie z jakością usługi w zakresie kryteriów wydajności wynosi 30 na sekundę.

   Minimalna liczba obsługiwanych jednocześnie poleceń dotyczących usługi przeglądania zgodnie z jakością usługi w zakresie kryteriów wydajności wynosi 20 na sekundę.

   Minimalna liczba obsługiwanych jednocześnie poleceń dotyczących usługi pobierania zgodnie z jakością usługi w zakresie kryteriów wydajności wynosi 10 na sekundę. Liczbę jednocześnie realizowanych poleceń można ograniczyć do 50.

   Minimalna liczba obsługiwanych jednocześnie poleceń dotyczących usługi przekształcania zgodnie z jakością usługi w zakresie kryteriów wydajności wynosi 5 na sekundę.

3. DOSTĘPNOŚĆ

   Prawdopodobieństwo uzyskania dostępu do usługi sieciowej w danym czasie wynosi 99 %.

▼B

*ZAŁĄCZNIK II*

**USŁUGI WYSZUKIWANIA**

CZĘŚĆ A

**Kryteria wyszukiwania**

W celu zapewnienia zgodności z minimalnym zbiorem kryteriów wyszukiwania określonym w art. 11 ust. 2 dyrektywy 2007/2/WE usługa wyszukiwania zapewnia możliwość wyszukiwania przy użyciu elementów metadanych INSPIRE wymienionych w tabeli 1 niniejszego załącznika.

*Tabela 1*

| Minimalne kryteria wyszukiwania | Elementy metadanych INSPIRE |
|---|---|
| Słowa kluczowe | Słowo kluczowe |
| Klasyfikacja danych przestrzennych oraz usług danych przestrzennych (dla zbiorów danych przestrzennych i serii zbiorów danych przestrzennych) | Kategoria tematyczna |
| Klasyfikacja danych przestrzennych oraz usług danych przestrzennych (dla usług danych przestrzennych) | Typ usługi danych przestrzennych |
| Jakość i ważność zbiorów danych przestrzennych | Pochodzenie |
| Jakość i ważność zbiorów danych przestrzennych | Rozdzielczość przestrzenna |
| Stopień zgodności z przepisami wykonawczymi, o których mowa w art. 7 ust. 1 dyrektywy 2007/2/WE | Specyfikacja |
| Stopień zgodności z przepisami wykonawczymi, o których mowa w art. 7 ust. 1 dyrektywy 2007/2/WE | Stopień |
| Położenie geograficzne | Geograficzny prostokąt ograniczający |
| Warunki dostępu i korzystania ze zbiorów oraz usług danych przestrzennych | Warunki dostępu i korzystania |
| Warunki dostępu i korzystania ze zbiorów oraz usług danych przestrzennych | Ograniczenia w publicznym dostępie |
| Organy publiczne odpowiedzialne za tworzenie, administrowanie, utrzymywanie i dystrybuowanie zbiorów oraz usług danych przestrzennych | Jednostka odpowiedzialna |
| Organy publiczne odpowiedzialne za tworzenie, administrowanie, utrzymywanie i dystrybuowanie zbiorów oraz usług danych przestrzennych | Funkcja jednostki odpowiedzialnej |

Następujące elementy lub zbiory elementów metadanych INSPIRE są również dostępne jako kryteria wyszukiwania:

a) tytuł zasobu;

b) streszczenie;

c) typ zasobu;

d) unikalny identyfikator zasobu;

e) odniesienie czasowe.

▼B

Aby umożliwić przeszukiwanie zasobów za pomocą kombinacji kryteriów wyszukiwania, należy uwzględnić stosowanie operatorów logicznych i porównawczych.

Aby umożliwić przeszukiwanie zasobów według kryterium geograficznego położenia zasobu, należy uwzględnić stosowanie operatora podanego w tabeli 2.

*Tabela 2*

| Nazwa operatora | Właściwość |
|---|---|
| Przecina | Wymaga, aby element metadanych INSPIRE „geograficzny prostokąt ograniczający” miał część wspólną z określonym obszarem zainteresowania |

CZĘŚĆ B

**Operacje**

1. SPIS OPERACJI

W celu zapewnienia zgodności z art. 11 ust. 1 dyrektywy 2007/2/WE w ramach usługi wyszukiwania zapewnione są funkcje wymienione w tabeli 3 niniejszego załącznika.

*Tabela 3*

| Operacja | Rola |
|---|---|
| Uzyskaj metadane usługi wyszukiwania | Dostarcza niezbędnych informacji dotyczących usługi i opisuje możliwości usługi |
| Wyszukaj metadane | Operacja „Wyszukaj metadane” umożliwia żądanie elementów metadanych dotyczących zasobów INSPIRE na podstawie zapytania pobranego z docelowej usługi wyszukiwania. |

W celu zapewnienia zgodności z art. 12 ust. 1 dyrektywy 2007/2/WE w ramach usługi wyszukiwania obsługiwane są operacje wymienione w tabeli 4 niniejszego załącznika.

*Tabela 4*

| Operacja | Rola |
|---|---|
| Publikuj metadane | Operacja „Publikuj metadane” umożliwia edycję elementów metadanych dotyczących zasobów INSPIRE w ramach usługi wyszukiwania (mechanizmy służące wprowadzaniu lub pobieraniu metadanych). Edycja oznacza wstawianie, aktualizację i usuwanie. |
| Połącz usługę wyszukiwania | Funkcja „Połącz usługę wyszukiwania” umożliwia zgłaszanie dostępności usługi wyszukiwania do celów wyszukiwania zasobów poprzez usługę wyszukiwania państwa członkowskiego, przy jednoczesnym zachowaniu metadanych dotyczących zasobów w miejscu ich właściciela. |

Parametry polecenia i odpowiedzi dotyczące każdej operacji uzupełniają opis każdej operacji i stanowią integralną część technicznej specyfikacji usługi wyszukiwania.

▼B

2. OPERACJA „UZYSKAJ METADANE Z USŁUGI WYSZUKIWANIA”

2.1. **Polecenie „Uzyskaj metadane usługi wyszukiwania”**

2.1.1. *Parametry polecenia „Uzyskaj metadane usługi wyszukiwania”*

Parametr polecenia „Uzyskaj metadane usługi wyszukiwania” wskazuje język naturalny używany w odpowiedzi „Uzyskaj metadane usługi wyszukiwania”.

2.2. **Odpowiedź na polecenie „Uzyskaj metadane usługi wyszukiwania”**

Odpowiedź na polecenie „Uzyskaj metadane usługi wyszukiwania” zawiera następujący zbiór parametrów:

— metadane usługi wyszukiwania,

— metadane operacji,

— języki.

2.2.1. *Parametry metadanych usługi wyszukiwania*

Parametry dotyczące metadanych usługi wyszukiwania zawierają co najmniej elementy metadanych INSPIRE dotyczące usługi wyszukiwania.

2.2.2. *Parametry metadanych operacji*

Parametry dotyczące metadanych operacji dostarczają metadanych na temat operacji wykonywanych przez usługę wyszukiwania. Te parametry metadanych opisują każdą operację. Dostarczają co najmniej następujących informacji:

1) wskazują, czy dla operacji „publikuj metadane” dostępny jest mechanizm „pull”, mechanizm „push” czy też oba te mechanizmy;

2) opisują każdą operację, w tym zawierają co najmniej opis wymienianych danych i adres sieciowy.

2.2.3. *Parametry językowe*

Dostępne są dwa parametry językowe:

— parametr „język odpowiedzi”, wskazujący język naturalny używany w parametrach odpowiedzi „Uzyskaj metadane usługi wyszukiwania”,

— parametr „obsługiwane języki”, zawierający pełną listę języków naturalnych obsługiwanych w ramach usługi wyszukiwania.

3. OPERACJA „WYSZUKAJ METADANE”

3.1. **Polecenie „Wyszukaj metadane”**

Polecenie „Wyszukaj metadane” obejmuje następujące parametry:

— język,

— zapytanie.

3.1.1. *Parametr językowy*

Parametr językowy wskazuje język naturalny, w jakim ma być sformułowana odpowiedź „Wyszukaj metadane”.

3.1.2. *Parametr zapytania*

Parametr „zapytanie” zawiera kombinację kryteriów wyszukiwania określoną w części A.

▼B

3.2. **Odpowiedź na polecenie „Wyszukaj metadane”**

3.2.1. *Parametr odpowiedzi na polecenie „Wyszukaj metadane”*

Parametr odpowiedzi na polecenie „Wyszukaj metadane” zawiera co najmniej elementy metadanych INSPIRE dotyczące każdego zasobu spełniającego kryteria zapytania.

4. OPERACJA „PUBLIKUJ METADANE”

Funkcja „Publikuj metadane” umożliwia publikowanie elementów metadanych dotyczących zasobów INSPIRE w ramach usługi wyszukiwania. Istnieją dwa alternatywne rozwiązania:

— Mechanizm „push”: umożliwia edycję elementów metadanych dotyczących zasobów INSPIRE dostępnych w ramach usługi wyszukiwania,

— Mechanizm „pull”: umożliwia usłudze wyszukiwania danego państwa członkowskiego pobieranie elementów metadanych dotyczących zasobów INSPIRE z odległej lokalizacji.

Należy zapewnić funkcjonowanie co najmniej jednego z tych rozwiązań.

4.1. **Mechanizm „push”**

4.1.1. *Polecenie „Edytuj metadane”*

4.1.1.1. Parametr polecenia „Edytuj metadane”

Parametr polecenia „Edytuj metadane” dostarcza informacji wymaganych do wstawiania, aktualizacji lub usuwania elementów metadanych dotyczących zasobów INSPIRE w ramach usługi wyszukiwania.

4.2. **Mechanizm „pull”**

4.2.1. *Polecenie „Zbieraj metadane”*

4.2.1.1. Parametr polecenia „Zbieraj metadane”

Parametr polecenia „Zbieraj metadane” dostarcza wszystkich informacji dotyczących odległej lokalizacji mającej służyć uzyskaniu dostępnych metadanych zasobów. Obejmuje co najmniej elementy metadanych INSPIRE dotyczące dedykowanych usług danych przestrzennych.

5. OPERACJA POŁĄCZ USŁUGĘ WYSZUKIWANIA

Operacja „Połącz usługę wyszukiwania” umożliwia zgłaszanie dostępności usługi wyszukiwania zgodnej z niniejszym rozporządzeniem, do celów wyszukiwania zasobów poprzez państwo członkowskie usługi wyszukiwania, przy jednoczesnym zachowaniu metadanych dotyczących zasobów w miejscu ich właściciela.

5.1. **Polecenie „Połącz usługę wyszukiwania”**

5.1.1. *Parametry polecenia „Połącz usługę wyszukiwania”*

Parametr polecenia „Połącz usługę wyszukiwania” dostarcza wszystkie informacje dotyczące usługi wyszukiwania organu publicznego lub strony trzeciej zgodne z niniejszym rozporządzeniem, umożliwiające usłudze wyszukiwania państwa członkowskiego pobieranie od tej usługi metadanych zasobów na podstawie kombinacji kryteriów wyszukiwania od usługi wyszukiwania organu publicznego lub strony trzeciej i porównywanie ich z innymi metadanymi zasobów.

▼B

*ZAŁĄCZNIK III*

**USŁUGI PRZEGLĄDANIA**

CZĘŚĆ A

**Operacje**

1. WYKAZ OPERACJI

W celu zapewnienia zgodności z art. 11 ust. 1 dyrektywy 2007/2/WE w ramach usługi przeglądania dostępne są operacje wymienione w tabeli 1 niniejszego załącznika.

*Tabela 1*

| Operacja | Rola |
|---|---|
| Uzyskaj metadane z usługi przeglądania | Dostarcza niezbędnych informacji dotyczących usługi i opisuje możliwości usługi |
| Uzyskaj mapę | Zwraca mapę zawierającą informacje geograficzne i tematyczne pochodzące z dostępnych zbiorów danych przestrzennych. Mapa jest obrazem zawierającym odniesienia przestrzenne. |

W celu zapewnienia zgodności z art. 12 ust. 1 dyrektywy 2007/2/WE w ramach usługi przeglądania obsługiwane są operacje wymienione w tabeli 2 niniejszego załącznika.

*Tabela 2*

| Operacja | Rola |
|---|---|
| Połącz usługę przeglądania | Umożliwia organowi publicznemu lub stronie trzeciej zgłoszenie usługi przeglądania do celów przeglądania jego lub jej zasobów poprzez usługę przeglądania danego państwa członkowskiego, przy zachowaniu możliwości przeglądania w miejscu tego organu publicznego lub strony trzeciej. |

Parametry poleceń i odpowiedzi w ramach każdej operacji uzupełniają opis każdej operacji i stanowią integralną część technicznej specyfikacji usługi przeglądania.

2. OPERACJA „UZYSKAJ METADANE USŁUGI PRZEGLĄDANIA”

2.1. **Polecenie „Uzyskaj metadane usługi przeglądania”**

2.1.1. *Parametry polecenia „Uzyskaj metadane usługi przeglądania”*

Parametr polecenia „Uzyskaj metadane usługi przeglądania” wskazuje żądany język naturalny stosowany w odpowiedzi „Uzyskaj metadane usługi przeglądania”.

▼B

2.2. **Parametry odpowiedzi na polecenie „Uzyskaj metadane usługi przeglądania”**

Odpowiedzi „Uzyskaj metadane usługi przeglądania” przypisany jest następujący zbiór parametrów:

— metadane usługi przeglądania,

— metadane operacji,

— języki,

— metadane warstwy.

2.2.1. *Parametry metadanych usługi przeglądania*

Parametry metadanych usługi przeglądania obejmują co najmniej elementy metadanych INSPIRE dotyczące usługi przeglądania.

2.2.2. *Parametry metadanych operacji*

Parametr metadanych operacji opisuje operacje usługi przeglądania i obejmuje co najmniej opis wymienianych danych i adres sieciowy każdej operacji.

2.2.3. *Parametry językowe*

Dostępne są dwa parametry językowe:

— parametr „język odpowiedzi”, wskazujący język naturalny używany w parametrach odpowiedzi „Uzyskaj metadane z usługi”,

— parametr „obsługiwane języki”, zawierający pełen wykaz języków naturalnych obsługiwanych w ramach tej usługi przeglądania.

2.2.4. *Parametry metadanych warstwy*

Dla każdej warstwy podaje się elementy metadanych wymienione w tabeli 3.

*Tabela 3*

| Elementy metadanych | Opis |
|---|---|
| Tytuł zasobu | Tytuł warstwy używany w komunikacji ludzkiej, służący prezentacji warstwy, np. w menu |
| Streszczenie | Streszczenie warstwy |
| Słowo kluczowe | Dodatkowe słowa kluczowe |
| Geograficzny prostokąt ograniczający | Minimalny prostokąt ograniczający we wszystkich obsługiwanych systemach odniesienia za pomocą współrzędnych obszaru objętego warstwą |
| Unikalny identyfikator zasobu | Unikalny identyfikator zasobu odnoszący się do zasobu wykorzystywanego do stworzenia warstwy |

Dla każdej warstwy podaje się parametry warstw wymienione w tabeli 4.

▼B

*Tabela 4*

| Parametr | Opis |
|---|---|
| Nazwa | Zharmonizowana nazwa warstwy |
| Systemy odniesienia za pomocą współrzędnych | Wykaz systemów odniesienia za pomocą współrzędnych, w których warstwa jest dostępna |
| Style | Wykaz stylów renderingu dostępnych dla danej warstwy |
| | Styl składa się z tytułu i unikalnego identyfikatora |
| URL legendy | Adres legendy dla każdego stylu, języka i pary wymiarów |
| Pary wymiarów | Wskazuje obsługiwane dwuwymiarowe pary osi dla wielowymiarowych zbiorów danych przestrzennych i serii zbiorów danych przestrzennych |

3. OPERACJA „UZYSKAJ MAPĘ”

3.1. **Polecenie „Uzyskaj mapę”**

3.1.1. *Parametry polecenia „Uzyskaj mapę”*

Dla polecenia „Uzyskaj mapę” podaje się parametry warstw wymienione w tabeli 5.

*Tabela 5*

| Parametr | Opis |
|---|---|
| Warstwy | Lista nazw warstw tworzących mapę |
| Style | Lista stylów dla każdej warstwy |
| System odniesienia za pomocą współrzędnych | System odniesienia za pomocą współrzędnych stosowany w mapie |
| Prostokąt ograniczający | Współrzędne 4 punktów narożnych dwuwymiarowej mapy dla wybranej pary wymiarów podane w wybranym systemie odniesienia za pomocą współrzędnych |
| Szerokość obrazu | Szerokość mapy w pikselach |
| Wysokość obrazu | Wysokość mapy w pikselach |
| Format obrazu | Format obrazu wynikowego |
| Język | Język stosowany w odpowiedzi |
| Para wymiarów | Osie dwóch wymiarów stosowanych dla mapy na przykład wymiar geograficzny i czas |

▼B

4. OPERACJA „POŁĄCZ USŁUGĘ PRZEGLĄDANIA”

4.1. **Polecenie „Połącz usługę przeglądania”**

4.1.1. *Parametr polecenia „Połącz usługę przeglądania”*

Parametr „Połącz usługę przeglądania” dostarcza wszystkich informacji dotyczących usługi przeglądania organu publicznego lub strony trzeciej zgodnej z niniejszym rozporządzeniem, umożliwiając usłudze przeglądania państwa członkowskiego pobieranie map z usługi przeglądania organu publicznego lub strony trzeciej i zestawianie ich z innymi mapami.

CZĘŚĆ B

**Inne właściwości**

Usługa przeglądania ma następujące właściwości:

1. Systemy odniesienia za pomocą współrzędnych

   Warstwy są prezentowane jednocześnie przy użyciu jednego systemu odniesienia za pomocą współrzędnych, a usługa przeglądania obsługuje co najmniej systemy odniesienia za pomocą współrzędnych, o których mowa w załączniku I pkt 1 dyrektywy 2007/2/WE.

2. Format obrazu

   Usługa przeglądania obsługuje co najmniej jeden z następujących formatów:

   — Portable Network Graphics (PNG),

   — Graphics Interchange Format (GIF), bez kompresji.

▼**M1**

*ZAŁĄCZNIK IV*

**USŁUGI POBIERANIA**

CZĘŚĆ A

**Operacje pobierania**

1. SPIS OPERACJI

W celu zapewnienia zgodności z art. 11 ust. 1 lit. c) dyrektywy 2007/2/WE w ramach usługi pobierania dostępne są co najmniej operacje wymienione w tabeli 1 niniejszego załącznika.

*Tabela 1*

| Operacja | Rola |
|---|---|
| Uzyskaj metadane usługi pobierania | Dostarcza wszystkich niezbędnych informacji dotyczących usługi, dostępnych zbiorów danych przestrzennych i opisuje możliwości usługi. |
| Uzyskaj zbiór danych przestrzennych | Operacja „Uzyskaj zbiór danych przestrzennych” umożliwia uzyskanie zbioru danych przestrzennych. |
| Opisz zbiór danych przestrzennych | W ramach takiej operacji następuje zwrot opisu wszystkich typów obiektów przestrzennych znajdujących w zbiorze danych przestrzennych. |
| Połącz usługę pobierania | Umożliwia organowi publicznemu lub stronie trzeciej zgłoszenie dostępności usługi pobierania do celów pobierania zbiorów danych przestrzennych lub, gdy jest to wykonalne, obiektów przestrzennych poprzez usługę pobierania państwa członkowskiego przy zachowaniu możliwości pobierania w miejscu tego organu publicznego lub osoby trzeciej. |

Parametry poleceń i odpowiedzi w ramach każdej operacji uzupełniają opis każdej operacji i stanowią integralną część specyfikacji technicznej usługi pobierania.

2. OPERACJA „UZYSKAJ METADANE USŁUGI POBIERANIA”

2.1. **Polecenie „Uzyskaj metadane usługi pobierania”**

2.1.1. *Parametr polecenia „Uzyskaj metadane usługi pobierania”*

Parametr polecenia „Uzyskaj metadane usługi pobierania” wskazuje język naturalny stosowany w treści odpowiedzi na polecenie „Uzyskaj metadane usługi pobierania”.

2.2. **Odpowiedź na polecenie „Uzyskaj metadane usługi pobierania”**

Odpowiedź na polecenie „Uzyskaj metadane usługi pobierania” zawiera następujące zbiory parametrów:

— metadane usługi pobierania,

— metadane operacji,

— języki,

— metadane zbiorów danych przestrzennych.

▼**M1**

2.2.1. *Parametry metadanych usługi pobierania*

Parametry dotyczące metadanych usługi pobierania zawierają co najmniej elementy metadanych INSPIRE dotyczące usługi pobierania.

2.2.2. *Parametry metadanych operacji*

Parametry dotyczące metadanych operacji dostarczają metadanych na temat operacji wykonywanych przez usługę pobierania. Opisują co najmniej każdą operację, w tym zawierają jako minimum opis wymienianych danych i adres sieciowy.

2.2.3. *Parametry językowe*

Zapewniane są dwa parametry językowe:

— parametr „język odpowiedzi", wskazujący język naturalny używany w parametrach odpowiedzi na polecenie „Uzyskaj metadane usługi pobierania",

— parametr „obsługiwane języki", zawierający listę języków naturalnych obsługiwanych w ramach usługi pobierania.

2.2.4. *Parametry metadanych zbiorów danych przestrzennych*

Podaje się elementy metadanych INSPIRE dostępnych zbiorów danych przestrzennych. Ponadto dla każdego zbioru danych przestrzennych podaje się również wykaz dostępnych systemów odniesienia za pomocą współrzędnych, o którym mowa w rozporządzeniu (UE) nr 1089/2010.

3. OPERACJA „UZYSKAJ ZBIÓR DANYCH PRZESTRZENNYCH"

3.1. **Polecenie „Uzyskaj zbiór danych przestrzennych"**

Polecenie „Uzyskaj zbiór danych przestrzennych" zawiera następujące parametry:

— język,

— identyfikator zbioru danych przestrzennych,

— system odniesienia za pomocą współrzędnych.

3.1.1. *Parametr językowy*

Parametr językowy wskazuje język naturalny żądany dla zbioru danych przestrzennych.

3.1.2. *Parametr identyfikatora zbioru danych przestrzennych*

Parametr identyfikatora zbioru danych przestrzennych zawiera unikalny identyfikator zasobu dla zbioru danych przestrzennych.

3.1.3. *Parametr systemu odniesienia za pomocą współrzędnych*

Parametr systemu odniesienia za pomocą współrzędnych zawiera jeden z systemów odniesienia za pomocą współrzędnych wymienionych w wykazie dostępnych systemów odniesienia za pomocą współrzędnych, o którym mowa w pkt 2.2.4.

3.2. **Odpowiedź na polecenie „Uzyskaj zbiór danych przestrzennych"**

3.2.1. *Parametr odpowiedzi na polecenie „Uzyskaj zbiór danych przestrzennych"*

Parametr odpowiedzi na polecenie „Uzyskaj zbiór danych przestrzennych" to żądany zbiór danych przestrzennych w żądanym języku i w żądanym systemie odniesienia za pomocą współrzędnych.

▼**M1**

4. OPERACJA „OPISZ ZBIÓR DANYCH PRZESTRZENNYCH”

4.1. **Polecenie „Opisz zbiór danych przestrzennych”**

Polecenie „Opisz zbiór danych przestrzennych” zawiera następujące parametry:

— język,

— identyfikator zbioru danych przestrzennych.

4.1.1. *Parametr językowy*

Parametr językowy wskazuje język naturalny żądany dla opisu typu obiektów przestrzennych.

4.1.2. *Parametr identyfikatora zbioru danych przestrzennych*

Parametr identyfikatora zbioru danych przestrzennych zawiera unikalny identyfikator zasobu dla zbioru danych przestrzennych.

4.2. **Odpowiedź na polecenie „Opisz zbiór danych przestrzennych”**

4.2.1. *Parametr odpowiedzi na polecenie „Opisz zbiór danych przestrzennych”*

Parametr odpowiedzi na polecenie „Opisz zbiór danych przestrzennych” to opis obiektów przestrzennych w żądanym zbiorze danych przestrzennych i w żądanym języku.

5. OPERACJA „POŁĄCZ USŁUGĘ POBIERANIA”

Operacja „Połącz usługę pobierania” umożliwia zgłaszanie dostępności usługi pobierania zgodnej z niniejszym rozporządzeniem do celów pobierania zasobów poprzez usługę pobierania państwa członkowskiego przy jednoczesnym zachowaniu zasobów w miejscu ich właściciela.

5.1. **Polecenie „Połącz usługę pobierania”**

5.1.1. *Parametr polecenia „Połącz usługę pobierania”*

Parametr polecenia „Połącz usługę pobierania” zapewnia wszystkie informacje dotyczące usługi pobierania organu publicznego lub strony trzeciej zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, umożliwiające zapewnianie dostępu do zbiorów danych przestrzennych w ramach usługi pobierania państwa członkowskiego oraz, gdy jest to wykonalne, do obiektów przestrzennych z usługi pobierania organu publicznego lub strony trzeciej.

CZĘŚĆ B

**Operacje pobierania przy dostępie bezpośrednim**

6. SPIS OPERACJI

W przypadku gdy usługa pobierania zapewnia bezpośredni dostęp do zbiorów danych przestrzennych, w uzupełnieniu do operacji wymienionych w tabeli 1, zapewnia również operacje wymienione w tabeli 2 niniejszego załącznika.

*Tabela 2*

| Operacja | Rola |
|---|---|
| Uzyskaj obiekt przestrzenny | Ta operacja umożliwia uzyskanie obiektów przestrzennych na podstawie zapytania. |
| Opisz typ obiektu przestrzennego | W ramach takiej operacji następuje zwrot opisu określonych typów obiektów przestrzennych. |

▼M1

Parametry poleceń i odpowiedzi w ramach każdej operacji uzupełniają opis każdej operacji i stanowią integralną część specyfikacji technicznej usługi pobierania.

7. OPERACJA „UZYSKAJ OBIEKT PRZESTRZENNY”

7.1. **Polecenie „Uzyskaj obiekt przestrzenny”**

Polecenie „Uzyskaj obiekt przestrzenny” zawiera następujące parametry:

— język,

— identyfikator zbioru danych przestrzennych,

— system odniesienia za pomocą współrzędnych,

— zapytanie.

7.1.1. *Parametr językowy*

Parametr językowy wskazuje język naturalny żądany dla obiektów przestrzennych.

7.1.2. *Parametr identyfikatora zbioru danych przestrzennych*

Parametr identyfikatora zbioru danych przestrzennych zawiera unikalny identyfikator zasobu dla żądanego zbioru danych przestrzennych. W przypadku gdy nie podano tego parametru, zakłada się, że wybrano wszystkie dostępne zbiory danych przestrzennych.

7.1.3. *Parametr systemu odniesienia za pomocą współrzędnych*

Parametr systemu odniesienia za pomocą współrzędnych zawiera jeden z systemów odniesienia za pomocą współrzędnych wymienionych w wykazie systemów odniesienia za pomocą współrzędnych określonym w rozporządzeniu (UE) nr 1089/2010.

7.1.4. *Parametr zapytania*

Parametr zapytania składa się z kryteriów wyszukiwania wymienionych w części C.

7.2. **Odpowiedź na polecenie „Uzyskaj obiekt przestrzenny”**

Odpowiedź na polecenie „Uzyskaj obiekt przestrzenny” zawiera następujące parametry:

— zbiór obiektów przestrzennych,

— metadane zbioru obiektów przestrzennych.

7.2.1. *Parametr zbioru obiektów przestrzennych*

Parametr zbioru obiektów przestrzennych to zbiór obiektów przestrzennych zgodny z rozporządzeniem (UE) nr 1089/2010 oraz spełniający kryteria wyszukiwania określone w zapytaniu, w żądanym języku i w systemie odniesienia za pomocą współrzędnych.

7.2.2. *Parametr metadanych zbioru obiektów przestrzennych*

Parametr metadanych zbioru obiektów przestrzennych zawiera co najmniej elementy metadanych INSPIRE zbioru obiektów przestrzennych.

▼M1

8. OPERACJA „OPISZ TYP OBIEKTU PRZESTRZENNEGO”

8.1. **Polecenie „Opisz typ obiektu przestrzennego”**

Polecenie „Opisz typ obiektu przestrzennego” zawiera następujące parametry:

— język,

— typ obiektu przestrzennego.

8.1.1. *Parametr językowy*

Parametr językowy wskazuje język naturalny żądany dla opisu typu obiektów przestrzennych.

8.1.2. *Parametr typu obiektu przestrzennego*

Parametr typu obiektu przestrzennego zawiera neutralną językowo nazwę typu obiektu przestrzennego określoną w rozporządzeniu (UE) nr 1089/-2010. W przypadku gdy nie podano tego parametru, zakłada się, że wybrano wszystkie typy danych przestrzennych.

8.2. **Odpowiedź na polecenie „Opisz typ obiektu przestrzennego”**

8.2.1. *Parametr odpowiedzi na polecenie „Opisz typ obiektu przestrzennego”*

Parametr odpowiedzi na polecenie „Opisz typ obiektu przestrzennego” to opis typu obiektu przestrzennego zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1089/2010.

CZĘŚĆ C

**Kryteria wyszukiwania dla operacji „Uzyskaj obiekt przestrzenny”**

Do celów operacji „Uzyskaj obiekt przestrzenny” usługi pobierania wprowadza się następujące kryteria wyszukiwania:

— unikalny identyfikator zasobu dla zbioru danych przestrzennych,

— wszystkie istotne kluczowe atrybuty i związki pomiędzy obiektami przestrzennymi określone w rozporządzeniu (UE) nr 1089/2010; w szczególności unikalny identyfikator obiektu przestrzennego i charakterystykę wymiaru czasowego, z uwzględnieniem daty aktualizacji,

— prostokąt ograniczający określony w którymkolwiek z systemów odniesienia za pomocą współrzędnych wymienionych w rozporządzeniu (UE) nr 1089/2010,

— temat danych przestrzennych.

Aby umożliwić przeszukiwanie obiektów przestrzennych za pomocą kombinacji kryteriów wyszukiwania, należy zapewnić możliwość stosowania operatorów logicznych i porównawczych.

▼M1

*ZAŁĄCZNIK V*

**USŁUGI PRZEKSZTAŁCANIA**

**Operacje przekształcania**

1. SPIS OPERACJI

W celu zapewnienia zgodności z art. 11 ust. 1 lit. d) dyrektywy 2007/2/WE w ramach usługi przekształcania zapewnia się operacje wymienione w tabeli 1 niniejszego załącznika.

*Tabela 1*

| Operacja | Rola |
|---|---|
| Uzyskaj metadane usługi przekształcania | Zapewnia wszystkie niezbędne informacje o usłudze i opisuje możliwości usługi z uwzględnieniem obsługiwanej kategorii przekształceń, obsługiwanych przekształceń, akceptowanych typów danych wejściowych, obsługiwanej definicji modelu i języków odwzorowania. |
| Przekształcaj | Realizuje rzeczywisty proces przekształcania. |
| Połącz usługę przekształcania | Umożliwia zgłoszenie dostępności usługi przekształcania do celów przekształcania zbiorów danych przestrzennych poprzez usługę przekształcania państwa członkowskiego przy zachowaniu możliwości przekształcania w miejscu organu publicznego lub strony trzeciej. |

Parametry poleceń i odpowiedzi w ramach każdej operacji uzupełniają opis każdej operacji i stanowią integralną część specyfikacji technicznej usługi przekształcania.

2. OPERACJA „UZYSKAJ METADANE USŁUGI PRZEKSZTAŁCANIA”

2.1. **Polecenie „Uzyskaj metadane usługi przekształcania”**

2.1.1. *Parametr polecenia „Uzyskaj metadane usługi przekształcania”*

Parametr polecenia „Uzyskaj metadane usługi przekształcania” wskazuje język naturalny używany w treści odpowiedzi na polecenie „Uzyskaj metadane usługi przekształcania”.

2.2. **Odpowiedź na polecenie „Uzyskaj metadane usługi przekształcania”**

Odpowiedź na polecenie „Uzyskaj metadane usługi przekształcania” zawiera następujące zbiory parametrów:

— metadane usługi przekształcania,

— metadane operacji,

— języki.

▼**M1**

2.2.1. *Parametr metadanych usługi przekształcania*

Parametr metadanych usługi przekształcania zawiera co najmniej elementy metadanych INSPIRE dotyczące usługi przekształcania.

2.2.2. *Parametr metadanych operacji*

Parametr metadanych operacji dostarcza metadanych na temat operacji wykonywanych przez usługę przekształcania.

Opisuje on każdą operację, z uwzględnieniem jako minimum opisu wymienianych danych i adresu sieciowego, oraz podaje następujące informacje:

— kategorie przekształcania akceptowane w przypadku operacji „Przekształcaj”,

— kodowanie wejściowego zbioru danych przestrzennych akceptowane w przypadku operacji „Przekształcaj”,

— języki modelowania danych akceptowane w przypadku operacji „Przekształcaj”,

— języki odwzorowania modelu akceptowane w przypadku operacji „Przekształcaj”.

2.2.3. *Parametr językowy*

Zapewnia się dwa parametry językowe:

— parametr „język odpowiedzi”, wskazujący język naturalny używany w odpowiedzi na polecenie „Uzyskaj metadane usługi przekształcania”,

— parametr „obsługiwane języki”, zawierający listę języków naturalnych obsługiwanych w ramach usługi przekształcania.

3. OPERACJA „PRZEKSZTAŁCAJ”

3.1. **Polecenie „Przekształcaj”**

Polecenie „Przekształcaj” obejmuje następujące parametry:

— wejściowy zbiór danych przestrzennych,

— model źródłowy,

— model docelowy,

— odwzorowanie modelu.

3.1.1. *Parametr wejściowego zbioru danych przestrzennych*

Parametr wejściowego zbioru danych przestrzennych wskazuje zbiór danych przestrzennych, który zostanie przekształcony.

3.1.2. *Parametr modelu źródłowego*

Parametr modelu źródłowego określa model wejściowego zbioru danych przestrzennych.

3.1.3. *Parametr modelu docelowego*

Parametr modelu docelowego określa model, w który zostanie przekształcony wejściowy zbiór danych przestrzennych.

3.1.4. *Parametr odwzorowania modelu*

Parametr odwzorowania modelu określa odwzorowanie z modelu źródłowego do modelu docelowego.

▼**M1**

3.2. **Odpowiedź na polecenie „Przekształcaj”**

3.2.1. *Parametr odpowiedzi na polecenie „Przekształcaj”*

Parametr odpowiedzi na polecenie „Przekształcaj” zawiera zbiór danych przestrzennych przekształcony zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1089/2010.

4. OPERACJA „POŁĄCZ USŁUGĘ PRZEKSZTAŁCANIA”

4.1. **Polecenie „Połącz usługę przekształcania”**

4.1.1. *Parametr polecenia „Połącz usługę przekształcania”*

Parametr polecenia „Połącz usługę przekształcania” zapewnia wszystkie informacje dotyczące usługi przekształcania organu publicznego lub strony trzeciej zgodnej z niniejszym rozporządzeniem, umożliwiając korzystanie z usługi przekształcania organu publicznego lub strony trzeciej w ramach usługi przekształcania państwa członkowskiego.